

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2002-2003

8 NOVEMBER 2002

Wetsontwerp tot wijziging van sommige bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de bescherming van de goederen van de minderjarigenONTWERP GEAMENDEERD
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**Onderzoekstermijn: 15 dagen (artikel 81, derde lid, en artikel 79, eerste lid, van de Grondwet) (*).****Uiterste datum: 25 november 2002.***Zie:**Stukken van de Senaat:***2-1058 - 2001/2002:**

- Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw de T' Serclaes c.s.
- Nr. 2: Amendement.
- Nr. 3: Verslag.
- Nr. 4: Tekst aangenomen door de commissie.
- Nr. 5: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer.

*Handelingen van de Senaat: 25 april 2002.**Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers:***50-1772 - 2001/2002:**

- Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- Nrs. 2 tot 4: Amendementen.

50-1772 - 2002/2003:

- Nrs. 5 en 6: Amendementen.
- Nr. 7: Verslag.
- Nr. 8: Tekst aangenomen door de commissie.
- Nr. 9: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal Verslag: 7 november 2002.

(*) Artikel 61.1. Reglement van de Senaat: Het wetsontwerp dat door de Kamer van volksvertegenwoordigers aan de Senaat wordt teruggezonden met toepassing van artikel 79, eerste lid, of van artikel 81, derde lid, van de Grondwet is bij de Senaat slechts aanhangig wat betreft de bepalingen die door de Kamer werden geamendeerd of toegevoegd en die nieuw zijn in vergelijking met het aanvankelijk door de Kamer aangenomen wetsontwerp en wat betreft andere bepalingen, alleen om de redactie te verbeteren of de tekst in overeenstemming te brengen met het geheel en zonder nieuwe inhoudelijke wijzigingen aan te brengen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2002-2003

8 NOVEMBRE 2002

Projet de loi modifiant certaines dispositions du Code civil et du Code judiciaire en ce qui concerne la protection des biens des mineursPROJET AMENDÉ
PAR LA CHAMBRE
DES REPRÉSENTANTS**Délai d'examen: 15 jours (article 81, alinéa 3, et article 79, alinéa 1^{er}, de la Constitution) (*).****Date limite: 25 novembre 2002.***Voir:**Documents du Sénat:***2-1058 - 2001/2002:**

- N° 1: Proposition de loi de Mme de T' Serclaes et consorts.
- N° 2: Amendement.
- N° 3: Rapport.
- N° 4: Texte adopté par la commission.
- N° 5: Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre.

*Annales du Sénat: 25 avril 2002.**Documents de la Chambre des représentants:***50-1772 - 2001/2002:**

- N° 1: Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 à 4: Amendements.

50-1772 - 2002/2003:

- N° 5 et 6: Amendements.
- N° 7: Rapport.
- N° 8: Texte adopté par la commission.
- N° 9: Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral: 7 novembre 2002.

(*) Article 61.1. Règlement du Sénat: Le Sénat n'est saisi du projet de loi qui lui est renvoyé par la Chambre des représentants en application de l'article 79, alinéa premier, ou de l'article 81, alinéa 3, de la Constitution que pour ce qui concerne les dispositions qui ont été amendées ou ajoutées par la Chambre et qui sont nouvelles par rapport au projet de loi adopté initialement par celle-ci et, pour ce qui est des autres dispositions, en vue seulement d'en améliorer la rédaction ou de mettre les textes en concordance avec le contexte et sans y apporter de nouvelles modifications substantielles.